

## 《和英美人士交流，学会灵活运用肢体语言》

中国学生往往意识不到，在用英语进行表达的同时，还伴随着体态语言。英语中有一句谚语是这样说的：Actions speak louder than words.

这句话的underlying

meaning(内在含义)是“事实胜于雄辩”，我们不妨把它理解成Your body movements speak louder than your words。(你的体态动作比你的语言更有力量。)你站在那里什么也不用说，但实际上你的体态语言已经说明了一切。世界上最大的猎头公司Korn/Ferry International的人力资源专家的统计结论也显示，“In a job interview, you will be virtually fully judged within the first 30 seconds, even before you start to talk.”(在工作面试中，你甚至还没有开始讲话，面试官实际上已经在30秒之内对你有了全面的评价。)这其中：visual (what you see, 你所看到的)占55%；audio(what you hear, 你所听到的)占38%；content(what is said, 你们真正的谈话内容)占7%。

由此可见，体态语言在交流中扮演着重要的角色。而在体态语言的具体应用上要注意哪些方面呢？

第一，在与西方人面对面谈话的时候要注意保持一定的距离(keep a certain distance)。当然，不同社会文化习俗

的人保持的距离是不一样的。对英美人而言，这个距离是3英尺，如果是面对东欧人和南美人，这个距离还可以再近些，但仍要在2英尺以上。第二，在跟英美人第一次见面相互握手的时候，一定要有点力度，如果握起手来有气无力，或者只伸出手指尖来给人握，就会给对方冷冰冰的感觉，英文中管这种握手叫做wet handshake。

男女之间的握手一般是女方先主动伸出手来，男子不必主动；女方若不伸手，亦可点头致意。西方人之间(特别是亲属和关系密切的朋友)的见面礼还有拥抱和亲吻，这个我们暂时还用不到。第三，必须特别指出的一点是eye

contact(目光交流)，是否有这种目光交流是表明你自信与否的重要手段。在中国，受几千年传统

文化的影响，尤其是在面对长辈的时候，我们会尽可能避开他们的目光，尽量表现得谦虚、恭敬。但是，在外国人看来，这是一种不诚实的行为，你的话的可信度会大打折扣，甚至他会怀疑你在说谎。这是我们中国学生在申请奖学金面试和找工作面试的时候最不注意同时也是吃亏最多的地方。还有一些body language(体态语言)是西方文化里面所特有的，比如：

winking(眨眼睛，使眼色)：to convey a message, signal, or suggestion(传达信息、信号或建议)

shrugging(耸肩)：to raise the shoulders, especially as a gesture of doubt, disdain, or

indifference(抬高肩膀，尤其作为一种表示怀疑、蔑视或漠然的姿态)

wagging the index finger(摇动食指)：disapproval,warning(表示不同意、警告)

thumbing down(拇指朝下)：a “ no ” sign(表“不赞成、不支持”的符号)

chewing fingernails(啃手指甲)：indicating stress, worry etc。(表示压力、焦虑等)

有一些动作是中国文化里所特有的，比如：

covering one ' s mouth with one hand while speaking(说话的时候用一只手掩着嘴)：saying something secret(说秘密的事情)

staring atstrangers(目不转睛地盯着陌生人)：showing curiosity(表示好奇)

pointing to one ' s own nose with an index finger(用食指指向自己的鼻子)：an “ It ' s me ” gesture (表示“这是我”的手势)

holding an object with both hands when offering it to sb。(双手捧着某样东西给某人)：showing respect(表示尊敬)

以上种种，在和英美人士交流的时候，你得学会灵活运用。有的同学可能会说，在国内的语言学习环境里，平时很难接触到外国人，我们如何能够归纳出得体的体态语言的系统呢？实际上很简单，你可以看英文电影，你把电影从头到尾看一遍，观察里面的体态语言。以上是我们对

中国学生在语音语调、语法、词汇

和体态语言方面的不自信进行的粗略分析。记得曾经有这样一篇文章，叫做《你开口，就成功》，专门讨论善于表达自己的意思在大学生毕业求职时的重要性。笔者由此联想到了中国学生的英语学习

，“你开口，就成功”真是一语道破天机。因此，做任何一件事情，首先就要对自己充满自信，自信是一切成功的基础。